

Sagai Muittalægje

15ad September 1905.

No. 18.

»Sagai Muittalægje« boatta guovte garde juokke manost, las ja 15ad bæive, ja maksa ovta kruvna ja 20 ora jakkodagast — 60 ora jakkebælest. Bladde matta dinggujuvvut juokke poastarappe bokte. Dietetusak maksek 5 ora rana.

2be jakkodak.

Norga ja Ruotarika

Manñel almugstemmima bijai Norga radđetus stuoradigge oudi dam arvvalusa, atte Norga dal berre algget arvvaladdat Ruotarikain sierranæme birra ja oažžot čielggasa dam ašše harrai. Stuoradigge miedeta dasa, mutto i daddeke ovtamilalažat. Muttomak Norga stuoradiggest legje dam arvvalusa vuostai, dainago si jakke, atte dam arvvaladdamest i vuolge mikkege avkid ige boađe Norgi mikkege gudnid.

31ad august botte Ruottarika ja Norga olbmak, guđek legje danen valljijuvvum, Karlstad gavpugi Ruottariki arvvaladdam varast sierranæme birra. Mi læp oudal juo muittalam, maid Ruotarika stuoradigge mæredi galgga gaibbeduvvut, jos dak ašek valddujuvvjek arvvalusa vuollai.

Moft dat læ mannam daina arvvaladdamin, dat i læk vela almostuvvam; mutto moadde bæie gæčest oažžop mi dam gullat. Daggo, goggo vissasi šadda stuoremus soapamættomuotta, læ dat baike ruotalaš arvvalusast, goggo si gaibedek, atte dak ladnek, mak Norgast læk raje dabbelest, galggek heittujuvvut. Moft dat manna i læk buorre diettet. Dat satta šaddat nuft, atte arvvaladdek sopek navt, atte æra rikai oaivvamušak galggek čilgget naggo dam birra rafhalaš lakkai.

I vela læt boattam mikkege vastadusaid dam jeraldakki: oažžopgo mi ovta Ruotarika kronprinsa barnin gonagasan? Mangas Norgast, erinoamašet socialistak, savvek, atte Norga šadda republikkan.

Ruotarika gonagas læ maidai vuorddagasast Karlstad gavpugi

arvvaladde olbmai lusa.

Japan ja Ruosaenam

Oudeb nummarest muittaleimek mi, atte rafhe læi šaddam Ruosa ja Japan gaski. Gukka oroi dat čajetæme, dego rafhe arvvaladdek æi guđege lakai sattam soappat. Vela bæive, oudalگو dat dietto bođi, atte Ruosa ja Japan læiga soappam, muittali okta telegramma, mi bođi Amerikast, atte rafhearvvaladdek læk ærranamalma soappamtaga. Damditi šadde obba mailme olbmuk ibmaši, go dasta manñelist ožžu gullat, atte Ruosa ja Japan læiga soappam 29ad augusta ja šiettatusgirje čallemen. 5ad september čalle Ruosa ja Japanalaš rafhearvvaladdek šiettatusgirje vuollai ja ærranegje dasto. Ruosa ja Japanalaš rafhearvvaladdek legje læmaš ovtast Portsmoutha gavpugest Amerikast 9ad augusta rajest. Dat oaivvamuš rafhearvvaladde olmai Japan bælest læi Komura, ja Ruosarika bælest ruosa stataminister Witte.

Soapam ja rafhe bođi manñemusta dam lakai, atte Japan luiti arvvaladde vuollai dam, maid dat algost gaibedi Ruosast soavatussan. Ruosa bæsei erit maksemest ruđaid soavatussan, ja Sakhalin suolo galgga dal jukkujuvvut Japan ja Ruosarika gaskast. Ruosa i galga makset Japani æmbo go Ruosa fangai dikšom ja biebman oudast, ja dat i galga šaddat nu ollo, go dast gessujuvvu erit dat, maid Japanalaš boatta makset Ruosi Japanalaš fangai biebman ja dikšom oudast. Dasa vela boatta, atte Japan šadda, oažžo dagjat, hærran Korea bagjel, ja Mansjuria addujuvvu ruoktot Kinai.

I vela læt almotuvvum visubut,

moft Japan ja Ruosa læva soappam. Dat saka manna maidai, atte Ruosa læ ferttim loppedet makset Japani ollo ruđaid moanaid jagid; mutto i dat læk visses, læžžago dat duotta.

Ruosarikast læk olbmuk ilost, go rafhe šaddai; mutto go dat odđa saka olli Japani, atte rafhe læi soppum nuft, atte Japan i oažžo æmbo soavatussan, de moaratuvve olbmuk Japanest, ja Japan oaivvegavpugest Tokiost šaddai oalle moivve. Muttom olbmuk dobbe nuft sutte, atte si buollategje manga girikko ja vieso, ja arvvaladde olbmuk maidai sorbmijuvvujegje dan stuimest, mi dobbe šaddai.

Mutto dal muittaluvvu, atte Japanalaš soattehærra Oyama læ šaddim Ruosa generali Linewitschi dærvuođai, go rafhe šaddai.

Amerika proesidenta Roosewelt berre gudnejattujuvvut, gutte obba buok su famostes bargai dam ala, atte oažžot Ruosa ja Japan soappat.

De læ dat hirbmos olmušsorbmim nokkam, mi læ bistam ovta jagge ja 201 bæive.

Ruosarika hakka aldseses fast soatteskipaid.

Muittaluvvu, atte dal læ okta Ruosa oaivvehærra Amerikast oastemen Ruosariki odđa soatteskipaid.

Mailme riggasæmns olmai.

Okta Amerika bladde čalla:

Mailme riggasæmus olmai i læk mailme likkolæmus olmai. Ovta hui čabba šloatast Amerikast čokka mailme riggasæmus olmai, John D. Rockefeller gomo oalve ja jurdaša garraset, mi son ællem likko læ. Atte riggodak i daga olbmu likkolažžan dam son læ aiga juo fuomašam. Su lagamužaides ustebvuoda adna son dal ol-

lo buorre bun go riggodaga. Mutto orro læmen, atte dam vuoras olbma næiga i dæiva ollo usteblašvuotta; dastgo go son lokka blađin ječas birra, de læ dat dušše vašše ja gađašvuotta, mi čallujuvvu su birra. Æska laje læ okta amerikanalaš nisson Farbell čallam ovta Amerika blađđai, man lakai Rockefeller læ šaddam riggesen, ja dat i læk gal læmaš suotas dam vuoras gollegonagassi lokkat dam nissona bittaid ječas obmudaga birra.

Gruvabarggo Ivgost.

Ivgost læ læmaš dam gæse gæččalambarggo væikkegruvain ja væikke galgga dobbe læt valljit. Stuoreb gruvabarggo i gal šadda dokko oudal boatte gida. Dal dobbe læk rakadæme kaja ja balgga.

Bæivvebalkka Ruošarikast.

Oarrabarggedægjek ožžuk 50 øra bæivest. Gamagoarro oažžo kr. 6,00 manost ja borramuša. Ænambargin læ vela hæjob balkka. Si ožžuk 90 kr. gidda 200 kr. ragjai, go ječa dollek aldsesek borramuša. Nuftgo mi gullap, de læ bæivvebalkka dobbe hirbmos ucce.

Maid okta kinesalaš arvval.

Muttom kinesalaš, gutte gukkeb aigid læ orrom Mynken gavpugest Tuislandast čalla muttom kinesalaš blađđai: »Mon læm oaidnam dabe olbmuid, gæk læk nuft gassagak dego farppal Sist læ stuora čoavje ja baršes nierak Dak gavdnujek juokke sajest vuolajukkamviesoin, gost si čokkajek ja læk doavkasak ja vaibbas.

Mon læm dabe čielggaset oaidnam, moft dat fastes mirkko (vuola) doalvo olbmuid buok nuoskkevutti ja sorbmai, ja daddeke im læk gavdnam dabe ovtage olbmu, gutte i maiste vuollaga. Si jukke dam buokak

Europealažak buktek migjidi mirko, mi vuostas oaidnemest i oro nu varalaš; mutto mi dadde satta dakkat min barnid ja nieidaid doavkasen, mielatæbmen ja vaivašen.

Dak læk duotta sanek. Kinesalaš læ orrom Mynken gavpugest, gost gavdnujek ædna vuolafabrikak, ja gost vuola jukkujuvvu gosi dego čacce.

Ollogo goabbage massiga

Muttom engelas blađde muittala

ollogo Ruošša ja Japan massiga dam maņemus soađest. Dam muittalusa mielde læi Japan Port Arthur dušša-dæme ragjai massam 29,000 gadde-soaldata ja 1800 skipa-soaldata. Dam lokkoi læk maidai mielde valddujuvum officerak. Japan galgga dam ragjai læk massam oktibuok 167,402 olbma. Ruošša læ massam oktibuok 388,480 olbma. Dam lokkoi læ valddum mielde dak 67,000 olbma, maid Japan læ valddam fanggan.

Ruošša læ dam soađest massam 73 soatteskipa, ja Japan læ massam 12 soatteskipa. Bagjel 20 ruoša soatteskipa, oktun daiguim, mak læk bajasvalddujuvum Port Arthur vaggest, læk joavddam japanesalažai halddoi.

Mi gullap dast, atte ruošša læ tapim sagga æmbo go Japanalaš dam soađest.

Doala »Sagai Muittalægje«

Ruota sami

boacoguottom birra.

Nuftgo mi læp muittalam, de gaibedi Ruotarika stuoradigge su vastadusastes Norga rađdetussi, atte ruotalaš samek maņpel sierranæme galggek oažžot jottet gæseg sin bocuidæsekguim dabe Norgast nuftgo dal. Norga samek fast ožžuk dalveg boattet sin bocuidæsekguim bagjel raje Ruotariki. Dat i galga læt nu davja, atte Norga samek dalveg mannek bocuidæsekguim Ruodariki; mutto Ruodarika samek bottek juokke gæse Norgi, ja sist læ manga duhat boccu. Dak bocuk dulbmek davja giddid Tromsa amtast ja dakkek dobbe ollo vahaga.

Damditi arvvalæk mangas dabe Norgast gielddet, atte Ruodarika samek maņpel sierranæme æi oažo boacoguottom-ædnamid Norgast. Mutto jos gielldost šadda, de i læk buorre Ruodarika bagjesamidi. Sin bocuk læk harjanam juokke gæse boattet deike, ja damditi dat i læk bagjesami gattemest daihe caggamest. Jos gielldost šadda, de diettalassi mæreduvvu maidai, atte Ruodarika samek galggek sakkotallat, jos si luittek bocuidæsek bagjel raje. Jos dat ouddamærka diti mæreduvvu, atte ruođa samek galggek masset juokke logad

boccu, mi bagjel raje boatta, de i daide gollat nu galle jage, ouddalگو mangas ruođa samin læk šaddam vaivašen. Mi diettep, moft dat gævai manga bagjesabmelažain Norgast, go gielldost šaddai dast oabmeg, atte sin bocuk æi oažžo boattet bagjel raje Ruodariki ja Suomaædnami. Mangas šadde jure gærjedægjen.

Nuft dat gævva manga gærde. Dat vigetæbme dat šadda gillat dam nago diti, mi læ rika oaiyvamužai gaskast. Bagjesamek, gæidi dakka gosi ovta, man riki si gullek, go mi jurdašep sin ællemlage harrai, si daidek šaddat ænemusad gillat dam nago diti, mi dal læ Norga ja Ruodarika gaskast. Dat dakka migjidi baha, go mi jurdašep dam birra.

Stuora addaldagak mišsoni.

Okta Kristiania avisa muittala, atte Vaala girkest Norgast oaffaruššui dal æska mišsonai 1068 kruvna, ja daina ruđain læi okta olles duhat kruvnasaš seddel.

Šadda stuora likkotesvuottan.

Dat dovdos amerikanalaš girječalle Mark Twain læ gieskad čelkkam, atte dat seppujuvvum rafhe Japan ja Ruoša gaskast berre namatuvvut olmušsokkagodde muittalusgirjest dego okta stuora likkotesvuotta. Okta šlaga vela, de lifči šaddam oktasaš stuibme Ruošarikast, ja dat lifči čoavddam Ruošarika millionai luovos dam ješvaldalaš rađdejumest, man vuolde si dal šukke.

Naittusdille.

(Sisasaddijuvvum).

Læ okta čuolbma, mi læ buok čolmai oaiyve. Manga nieida ja barne læk mannam dam dillai (naittosdillai) nu farga ja jurdelamkætta, atte i læk mikkege ærargo naittalet. Muttomæk læk likkolažak; mutto mangas davja læk aibas likkotæmek. Mangas læk boattam juo dabe ædnam alde helveti, go naittosvuoda nœvrre læ olles famoin mannam gaski. Mon orrom dego oaidnemen, go ješ sattan oapata æska naittalam olbmuid, gæk læk orrom muttom jage naittus dilest, atte bæssa gaski sodno lusa manga fina lakai. Juo de dat maņasaš bæssage olles rađo rakadet. Go mon jurdašam dam algo naittusdile rakis-

vuoda, Ibmel ja olmui oudast loppadusai, erinoamašet girkost, de mu mielast orro, atte dat mu pænna ja bapperek dam jakis aige illodek du alggo audogas aige diti, ja de fast læ juo alggam morraši gæccat.

Dal, don nuorra para, jos dovd-dabætte, atte rakisvuoda čuolbma læ aibas čuavddasæmen, de bigje mieladatte vuollai ja ođđasmatte, ja dakke ječade likkolaš parran. Muitt dam alggo littode ja dam audogas havskes aige, go doai čuolbmadeide rakisvuoda badid okti, ja dal galgga Satan daid čuavddet. Juo, rakis lokke, mon oainam dam aige manga sajest, go akka ja boadnja, gæk galgasæiga læt okta, læva bahamus vašalaža goabbag guoimasæska. Ale daga don nuft odna bæive rajest. Jos dust læ æppeoskolaš bællalaš, de ale hœite su cuiggodæmest buorrai. Rokkadala su oudast. I dat mana dušsai. Rokkus læ alme čuavda.

Lasse maqqel.

Rakisvuotta.

Okta nuorra olmai čalla »Sagai Muittalægjai:« Dieđetuvvu »Sagai Muittalægjest« ovta 25 jakkasaš olbma birra, atte son datoši šaddat oapes ovta nuorra nidi, ja datoši dam nieidda gova maidai oaidnet, maid don, redaktora, aigošak sudnji doaimatet. Mon cælkam dasa, atte ollo læk vissa 25 jakkasaš olbmek Sameædnamest; i læk buorre diettet, gi olbmaid dat læ, ja nuorra nieidak maidai læk ollo; i læk buorre diettet, gutte nieidaid galgaš gudēge 25 jakkasaš olmai ouddan divvot ječas, ja dieđaši govas saddet.

Mon læm maldai okta 25 jakkasaš olmai, gi maid lavvim jurdašek dal hui sagga ovta nuorra nidi, gæina legjim loppadaddam guokta jage dast ouddal, ouddalgo vulggim gonagas Oskar balvvalusa oppi. Guokta jage læk dassači juo; mutto bæσαι bahavuoiŋŋa monno gaski, ja moai šad-daime guovte mailbmai, vaiko alo gal mai ledne oidnolagai dal.

Must lifči ain ollo čallet; mutto mon læm nu buocce, atte mon im væje. Dærv'vuodak must buok »Sagai Muittalægje« lokkedi!

* * *

Ja mon cælkam dudnji, redaktora, ollo rakislaš dærvvuodaid, daina go don læk nu havskajes olmai, ja

vare samegiel blađek ain bajas dollujuvvuše.

X.

Dam sisasaddijægjai aigom mon muittalet, atte dat nieidda, gutte ječas ouddandivvo, oažžo diettet, gi dat nuorra olbmaid læ, gutte guoime ald-sis occa dam blađe bokte; mutto i dat nuorra olmai diettalas sattam big-jat namas blađđai ja almostattet ječas obba mailmai. Red.

Brævva Kvalsundast.

Dat, man birra olbmuk dabe sard-nuk, læ gruvabarggo. Dabe min suokanest læ daina maŋemus aigin læ-maš gruvabarggo moadde sajest; mutto i vela læk gostge dađe stuoreb gruvabarggo. Rieppovuonast læ dam gæse rakaduvvum balges mærragaddest bajas gruvaidi, mak læk 5 kilo metar arvo bagjen varest. Væikke orro læmen dobbe obba valljit, ja bargi lokko læ lakka 50 olbma. Dat læ okta ruotalaš selskappe, gutte bargata dobbe. Ja dat læ jakkemest, atte dobbe, jos væikke i vano, šadda stuoreb gruvabarggo.

Æska laje læi okta engelas olmai gæčadæmen gruvaid. Son likoi daidi burist; mutto dat i gal vela muittaluvvu, atte son læ arvvalusast oastet daid.

Naivuonast ja Boršast læ maidai gruvabarggo. Dobbe læi æska olgusmittedæbme ja sagga naggo ovta væikkešærpa alde; mutto Naivuna gruvva æigadak vuitte ja ožžu olgusmittedæme.

Rasse šaddai burist dam jage. Ædnæg olbmuk læk dam jage ožžom æmbo avje go dibma. Ænaš olbmuk læk maidai fidnim aldsešek dalvve jaffo.

Y.

Brævva Guovddagæinost.

Suoidnešaddo læ læmaš dam gæse buorre lagaš. Gieddek læk læmaš hui buorek, ja dasto erinoamašet dat šad-dalam lukta, mi læ šaddam dam jage. Gukkemus sorta læ læmaš luovtaast, guokta alan golbma goartel gukku ja dast vulus guvlo.

X.

Stuibme Ruošarikast.

Dat læ ballamest, atte stuibme i noga Ruošaædnamest, vaiko rafhe šaddage Ruošarika ja Japan gaski.

Dat læ ballamest, atte go dak miljon bælle ruoša soaldatak bottek ruoktot ja gavnæk sin sidaidæsek hæjos dilest, sin akai- ja manaidæsek nælggo-men, de æska riebma vuostahagolaš dolla šloavvat bahabut go ouddal. I oro stuibme læme nokkam laje. Mad-da-Ruošarikast stajeduvvui æska hirbmad fastet. Blađek muittalek, atte dobbe læi hirbmos ridalæbme dai moaddelagaš olmuššlajai gaskast. Baku gavpugest sorbmijuvvujegje 100 olbmu, ja ollo vistek, fabrikak ja parafinagjagak cakketuvvujegje. Obmudak duššaduvvu dam lakai miljonai kruvnai ouddi. Hœtte dam gavpugest læ dal stuores. Dobbe vaillo sikke laibbe ja čacce ja olbmuk nelguk.

Ædnamdoargastus Italiast.

Italiast læi æska manga sajest garra ædnamdoargastus. Čuđi mielde hævanegje dobbe olbmuk, ja duhatak havvaduvvujegje.

Šadda divras akka.

Ruošarika dronnek adna jagest 40000 kr. oudast njalga saiboid ja njalga vuoiddasid ja æra daggar dingaid. Daid oažžo son Parisa gavpugest Ruošariki.

Ruoša ja Tuiska kæisar.

Okta olmai čalla dam guovte birra navt: Dabe mailmest i læk buok lageduvvum, nuftgo dat berriši. Mon muittam ovta buorre mielalaš papa, gutte sardnestuolost nævoi su særvve-goddes addet ječasek Ibmel raddeju-me vuollai. Son muitali: »Must læk guokta oabba, nubbest læk buok buorek dabed; mutto dam nubbe birra mon im gal sætte cælkket dam. Nubbe læ ællam naittusdilit 11 jage, ja son læ rokkadallam alme burissivdnadusa su naitosvuoda bagjel; mutto son læ ain manaitaga. Nubbe oabba fast i læk naittalam, ja son ælla nuoskes ællema. Son diettalas i sava manaid; mutto sust læk juo 4 mana.«

Nuft muittali dat pappaj; mutto i dak læk dušše simpal olbmuk, gæiguim nuft manna. Gæčadekop dam guokta kæisara Ruošarikast ja Tuiskaædnamest!

Ruoša kæisar læ okta sivo olmai, gi læ dego sivdneduvvum ællet jaskes ællema sidast aka ja manai lutte. Son i liko moivvai ige stuibmai. Sust vaillo datto. Sust i læk:

mikkege erinoamaš addaldagaid stivrit rika. Mutto Ibmel læ bigjam su kæisaren ovta stuora riki, mi læ sorrum garra soattai, ja mast læ cælke-mættom moivve siskabælde. Buokla-gaš likkotesvuotta gævva su bagjeli, ja sust œi læk navcak ja apid hettit daid boattemest.

Dat nubbe kæisar, Wilhelm Tuiskaædnamest, rakista, oažžo dagjat, soađe. Son i sava ærago bæssat dakkat juoida; mutto buok su datto manna duššas; dainago son rađe ovta rafhalaš ja jierbmalaš olmuš-slaja bagjel guđek æi sava ærago gavpašet ja vuovddemgalvo rakadet.

Dat orro læmen, atte jos dat lifœi, nufgo dat berrisi, de galgaši Tuiska kæisar læt Petesborgast ja Ruoša kæisar Berlinast.

Igo dat lifœi buoreb? Mutto okta aleb datto stivvre davja æra laje, go mi olbmuk jurdašep.

Man boares læ min ædnam?

50—60 jage dast ouddal gadde olbmuk, atte ædnam i læk boarrasœbbo go gutta, œieœœa duhat jage, daihe i læk æmbo go gutta duhat jage sïvdnedæme rajest. Dal min aige i jake oktage bajasœuvvggijuvvum olmuš dasa, atte ædnam i læk boarrasœbbo. Min aigaš luondodutkek arvvalek, atte ædnam læ gal 100 miljon jage boares, ja dat læ aibas visses, atte ædnam læ boarrasœbbo go gutta œuhat jage. Dal arvvaluvvu maidai, atte dušše dabe Norgastge læk olbmuk juo orrom 8000 jage.

Imašlaš testamanta.

Muttom riggis olmai jami dal œeska laje St. Louis gavpugest Amerikast. Son læ testamenterim su obmudagast, 10000 dollar, su njællja nidi. Dast galgga jukkujuvvut ovta mađe gæsa-ge, nu gukka go si læk nieidan. Jos oktage daina naittala, de galgga su oasse jukkut daidi æra golbmasi, ja jos dušše okta bacca naittalamkætta, de galgga son arbbit obba obmudaga. Mutto jos buok 4 nieida naittalek, de galgga obmudak bigjut bankoi, ja vurkkijuvvut, dassaœigo okta nieidain šadda læskan. Son galgga oažžot dasto obba arbe. Dak nuorra nieidak æi diettalas liko sin aœesek mærradusaidi. Si halidek naittalek, ja si læk ožodæmen laga bokte oažžot sin aœesek maŋemus dato nubbastuttet.

Væikkehadde

læ dal lassanam 60 kruvna juokke duhat kilo ala.

Lensmanne Fredriksen

Muosai gieldest læ dal hæittemem læt lensmannen, dainago son læ nu buocas. Son læ dal juo bagjel 75 jage boares.

Vugjum.

Dampa »Venezia,« mi gulla Birgen gavpugi, manai Danmarkost coakas ala ja vuojoi. 12 olbmuk hævvanegje. Dušše 2 olbmuk bæsaiga heggi.

Koleredavdda

gullu dal Tuiskacædnamest. Ædnagak læk ožžotallam, ja moanak læk jabmam. Koleradavdda læ njoammodavdda.

Bivdo birra.

Dam œavœa i læk læmaš nuottesaidde. Ollo bivdek dabe Finmarkost læk damditi mannam sidaidi. Mutto dal gullu, atte saidde læ riebman »vuogjak,« erinoamašet Roassas. Hadde ruošain læ dat sœmma go ouddal.

Gumpek Rieppovuonast.

Bagjen vuovdest Rieppovuonast læk olbmuk vuottam gumpid. Vuovde bærraigæœœek oidne dal jure æska ovta gumpe ja guokte œivga. Bagjeolbmai bocœuid hal dobbe dal malestek.

Oalle siæga dalkek

læk læmaš dam mano; mutto œakœa læ boattam su sevdnjis ijaidesguim. Vuovdek ja luokak læk guvgudam.

Irgastallam mokkest.

(Lasse 16ad nummari).

I dat læm vuorddemestge, atte Tore galgai fittet dam jurdašet, mi dal šaddai. Bardne bijai uvsa roak-kai olgobælde, go son erit manai, ja Tore sisa stenggetalai. Gal Tore mai gæœœali ožodet uvsa ravas, go son i bæssam olgus œera laje; mutto i dat likkostuvvam, ja i son duostam doallat bære ollo slama, amas oktage gullat su. Son arvvedi, atte bardne jurdaši maŋjel boattet dokko rievana faktit, ja son riemai maŋemusta vuorddet, dassaœigo bardne boatta. Irgastallama son i šat berustam, sattefal son bæsaï olgus nuft, atte son i šaddam bogostakkan.

Maŋjed ækkedest boði bardne fast ja œokkani skagjai bisoin. Son i diettam maidege, atte lavnji duokken œokkai Tore ja illa duostai vuoiŋŋat-ge, amas almostuvvat,

Mutto son almostuvai daddeke. Rievan læi dam æked æra baikin, vai læžaiŋgo ožžom bieggaid. I dat goit boattam. Bardne vaibbagodi ja rakanešgodi vuolggat ruoktot

Go Tore gulai bardne okto ješ hallamen njaline siste dam birra, de šaddai son illoi. Sattefal dat jallas bardnekuš i bija uvsa roakkai!

Bardne dagai dam, mi læi vela bahab. Son i vuolggam sidi laddijuvvum bisoin. Daida soames, jurdaši bardne, riebmaŋ dam duottadet ja baœœet jeœas ja œeraid.

Son oažžoiges dam jurdaga atte baœœet lavnji vuostai, manai olgus ja baœi uksaraige sisa.

Mutto oažžok jakket, dalle dat šaddai ællem lavnjeskaja siste. Gullui daggar rokkom, dego vuoras ješ lifœi bæssam luovos. Olles lavdnjeladna fierrali vuolas ja ouddan boði Tore, gutte garrodalai ja vaiddali suorgganemin. Son doabmali uksaraige olgus, nuft atte lavnjeborgas œuožžoi su maŋest ja oktan viega manai sidi.

Barne rieppo suorggani nubbe sajest ja i mattam dakkavide olinge arvvedet, maid dat mavsi. Maŋemusta daiketi son. — Gal dat lifœi sattam vel šaddat markanak! — Mutto mi Torest læi dabe dakkamusaid? — »Na, i dat jabmam goit læk, jeddi bardne jeœas, go son bissoin vazzi sidi.

Ja dat læi duotta. »Jabmam« son i gal læm; muttom fastet durddum lavdnjesoandest ja kruvtasuoavast, gar-raset suttam ja hirmmadet hæppanam.

Torest læi ain dalge dallo ja baikke ja bagjel gutta duhata bankost, ja gieldestivrest læ son okta arvost adnum olmai. Mutto boares bardne-olbmai læ son ain, ja son læ divrasat ja nannoset dakkam dam loppadusa, atte son i goassege vuolge irgastallam mokkai.

Gal dat mai i læk jiermalaš loppadus; mutto gal son varra doalla dam.

Vanas ostujuvvu!

Okta njælljed vanas, vœhaš, ædnujuvvum, 15—16 allan gukku, nuftgo jotta, ostujuvvu, jos haddai soppujuvvu.

Vuovdde œallus mudnji

Nils Pedersen,

Refsbotten

pr. Kvalsund.

Redaktøra: A. Larsen.

Prenteduvvum „Nuorttanaste“ prentemrakka-nusast. Sigerfjorast.